

**Médiaszolgáltatási Főosztály  
Pályáztatási és Jogi Osztály**

**Ügyiratszám:** PJ/12974-3/2018.  
**Ügyintéző:** **személyes adat**  
**Telefon:** **személyes adat**  
**Fax:** **személyes adat**  
**Tárgy:** műsorkvóta kötelezettségek 2017-es teljesítése

## **A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsának**

**703/2018. (VII.10.) számú**

### **Határozata**

A **Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsa** (1088 Budapest, Reviczky u. 5., a továbbiakban Médiatanács) a „**FÜRED STÚDIÓ**” **Televíziós Kft.** médiaszolgáltatóval (Cg. 19-09-500775, székhely: 8230 Balatonfüred, Fürdő u. 20., a továbbiakban: Médiaszolgáltató) szemben a műsorkvóta kötelezettségek teljesítésének éves vizsgálatára hivatalból lefolytatott eljárásban megállapította, hogy a Médiaszolgáltató 2017. év vonatkozásában a **Füred TV** állandó megnevezésű helyi audiovizuális médiaszolgáltatása tekintetében megsértette a médiaszolgáltatótól független műsorkészítővel készített vagy a médiaszolgáltatótól független műsorkészítőtől beszerzett, öt évnél nem régebben készült európai és magyar művek arányára vonatkozó műsorkvóta kötelezettségét, amely jogsértés miatt

**a Médiaszolgáltatót 18.000,- Ft, azaz tizennyolcezer forint bírsággal sújtja.**

A Médiaszolgáltató a bírságot e határozat közlését követő 8 (nyolc) napon belül köteles megfizetni a Médiatanács Magyar Államkincstár által vezetett 10032000-00295141-00000024 számú számlájára. A bírságfizetési kötelezettség késedelmes teljesítése esetén a Médiaszolgáltató késedelmi pótléket köteles fizetni, melynek mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része. Az önkéntes teljesítés elmaradása esetén a Médiatanács a Médiaszolgáltatóval szembeni bírságigényét az adóhatóság útján érvényesíti.

E határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A véglegessé vált döntés ellen annak közlésétől számított 30 (harminc) napon belül a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bírósághoz (a továbbiakban: Bíróság) címzett, de a Médiatanácshoz – a személyesen eljáró ügyfél esetében választása szerint elektronikus vagy postai úton, a jogi képviselő által kizárólag elektronikus – benyújtott keresetlevéllel közigazgatási per indítható. A keresetlevél benyújtásának e határozat végrehajtására halasztó hatálya nincs, a halasztó hatály elrendelése a Bíróságtól azonnali jogvédelem iránti kérelem keretében kérhető. Tárgyalás tartása a Bíróságtól kérhető. A keresetet a Bíróság a beérkezést követő naptól számított 30 (harminc) napon belül bírálja el.

## I n d o k o l á s

A Médiatanács 407/2018. (V.9.) számú végzésével az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (a továbbiakban: Ákr.) 104. § (1) bekezdés a) pontja alapján 2018. május 9-én hivatalból közigazgatási hatósági eljárást indított a Médiaszolgáltatóval szemben a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (a továbbiakban: Mttv.) 20-21 § szerinti műsorkvóta kötelezettségeket teljesítésének vélelmezett megsértése miatt a 2017. évre vonatkozóan.

Az audiovizuális médiaszolgáltatók médiaszolgáltatására vonatkozó műsorkvóta kötelezettségeket az Mttv. 20. § (1) és 22. § (5) bekezdése tartalmazza.

Az Mttv. 22. § (8) bekezdése alapján a médiaszolgáltatók havonta kötelesek adatokat szolgáltatni a Médiatanács számára a műsorkvótákra vonatkozó előírások betartásának ellenőrzéséhez.

A Médiatanács a médiaszolgáltatók havonta teljesített adatszolgáltatása alapján 2017. évre vonatkozóan megvizsgálta az Mttv. 20. §-a szerinti műsorkvóta kötelezettségek teljesítését.

A Médiatanács 407/2018. (V.9.) számú végzésével hatósági eljárást indított a Médiaszolgáltatóval szemben a Médiaszolgáltató Füred TV állandó megnevezésű médiaszolgáltatása tekintetében a 2017. év vonatkozásában, a médiaszolgáltatótól független műsorkészítővel készített vagy független műsorkészítőtől beszerzett európai és magyar művekre vonatkozó műsorkvóta kötelezettség vélelmezett megsértése miatt, tekintettel arra, hogy a Médiaszolgáltató önbevalláson alapuló jelentése szerint a Füred TV állandó megnevezésű médiaszolgáltatásában 2017-ben – az Mttv. 22. § (7) bekezdése alapján megállapított, AGB kódok alapján korrigált – műsoridejének **0,0%-ában** tett közzé a médiaszolgáltatótól független műsorkészítővel készített vagy független műsorkészítőtől beszerzett európai és magyar műveket.

A Médiatanács az Ákr. 104. § (3) bekezdésében foglaltak alapján a 407/2018. (V.9.) számú, PJ/12974-1/2018. iktatószámú végzésében értesítette a Médiaszolgáltatót az eljárás megindításáról, tájékoztatta az Ákr. 5. § (1) bekezdése szerinti nyilatkozattételi jogosultságáról, valamint az Ákr. 33. §-a szerinti iratbetekintés lehetőségéről.

A Médiaszolgáltató a Médiatanács 407/2018. (V.9.) számú végzését 2018. május 16. napján kézhez vette, és az eljárás során nyilatkozattételi jogával nem élt.

A Médiatanács az 544/2018. (VI.12.) számú végzésével a 2017. évi műsorkvóta kötelezettségek teljesítésének felügyelete tárgyában megindított hatósági eljárás ügyintézési határidejét az Mttv. 151. § (2) bekezdése alapján 30 (harminc) nappal meghosszabbította.

A Médiatanács a vizsgálat során a Médiaszolgáltató által küldött jegyzőkönyveket vette alapul, amely jegyzőkönyvekben szereplő besorolásokat a Médiatanács nem módosíthatja, a jegyzőkönyvekben szereplő adatokat nem javíthatja.

A Médiatanács a rendelkezésre álló adatok alapján megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a 2017. évben az Mttv. 20. § (1) bekezdésben foglalt kvótakötelezettségeket a **teljes műsoridőben** az alábbiak szerint teljesítette:

<b>Kvóták /Mttv. 20. § (1)/</b>	<b>Kötelezettség</b>	<b>Megvalósult (2017.)</b>
Európai művek	Mttv. alapján: több mint 50 %	<b>100%</b>
Magyar művek	Mttv. alapján: több mint 33 %	<b>100%</b>
Európai, a médiaszolgáltatótól független műsorkészítővel készített, vagy független műsorkészítőtől öt évnél nem régebben készült műként beszerzett művek	Mttv. alapján: legalább 10 %	<b>0,0%</b>
Magyar, a médiaszolgáltatótól független műsorkészítővel készített, vagy független műsorkészítőtől öt évnél nem régebben készült műként beszerzett művek	Mttv. alapján: legalább 8 %	<b>0,0%</b>

Az Mttv. 22. § (5) bekezdése szerint az Mttv. 20. § (1) bekezdés a) pontja szerinti európai művek arányának az egyes médiaszolgáltatások 05 és 24 óra közötti (éjszakai órák nélküli) műsoridejében is érvényesülniük kell.

A Médiaszolgáltató önbevalláson alapuló jelentése szerint a Médiatanács vizsgálata alapján 2017-ben, az éjszakai órák nélküli műsoridőben a Fűred TV állandó megnevezésű médiaszolgáltatásában AGB kódok alapján korrigálva az alábbiak szerint teljesített:

<b>Kvóták /Mttv. 22. § (5)/</b>	<b>Kötelezettség</b>	<b>Megvalósult (2017.)</b>
Európai művek	Mttv. alapján: több mint 50 %	<b>100%</b>

**A Médiatanács a rendelkezésre álló adatok, különösen a Médiaszolgáltató havi adatszolgáltatásai összesítése alapján az alábbi tényállást állapította meg, és azt az alábbiak szerint értékelte.**

Az Mttv. 182. § be) pontja alapján a műsorkvótákra vonatkozó követelmények megsértésével kapcsolatosan a Médiatanács rendelkezik hatáskörrel.

Az Mttv. 20. § (1) bekezdés b) pontja szerint:

*„20. § (1) A médiaszolgáltató*

*a) lineáris audiovizuális médiaszolgáltatása évi teljes műsoridejének több mint felét európai művek, több mint harmadát magyar művek bemutatására köteles fordítani,*

*b) lineáris audiovizuális médiaszolgáltatása évi teljes műsoridejének legalább tíz százalékát olyan európai mű, legalább nyolc százalékát pedig olyan magyar mű bemutatására köteles fordítani, amelyeket tőle független műsorkészítővel készített, vagy független műsorkészítőtől öt évnél nem régebben készült műként szerzett be.”*

A Médiatanács megállapította, hogy a Médiaszolgáltató az Mttv. 20. § (1) bekezdés b) pontjában a médiaszolgáltatótól független műsorkészítővel készített, vagy független műsorkészítőtől öt évnél nem régebben készült műként beszerzett európai művek arányára vonatkozó kvótakötelezettséget a Fűred TV állandó megnevezésű médiaszolgáltatása tekintetében a 2017. év vonatkozásában megsértette, ugyanis az Mttv. 20. § (1) bekezdés b) pontjában előírt 10%-os arány helyett **0,0%**-ban tett közzé tőle független műsorkészítővel készített, vagy független műsorkészítőtől öt évnél nem régebben készült műként beszerzett európai műveket.

A Médiatanács megállapította, hogy a Médiaszolgáltató az Mttv. 20. § (1) bekezdés b) pontjában a Médiaszolgáltatótól független műsorkészítővel készített, vagy független műsorkészítőtől öt évnél nem régebben készült műként beszerzett magyar művek arányára vonatkozó kvótakötelezettséget a Médiaszolgáltató a Fűred TV állandó megnevezésű médiaszolgáltatása tekintetében a 2017. év vonatkozásában megsértette, ugyanis az Mttv. 20. § (1) bekezdés b) pontjában előírt 8%-os arány helyett **0,0%**-ban tett közzé tőle független műsorkészítővel készített, vagy független műsorkészítőtől öt évnél nem régebben készült műként beszerzett magyar műveket.

### **A Médiatanács a jogkövetkezmény fajtájának és mértékének meghatározása során az alábbiakat vette figyelembe.**

Az Mttv. 186. § (1) bekezdése az alábbiak szerint rendelkezik:

*„186. § (1) Amennyiben a jogsértés csekély súlyú és ismételtség nem állapítható meg, a Médiatanács, illetve a Hivatal - a jogsértés tényének megállapítása és figyelmeztetés mellett - legfeljebb harminc napos határidő tűzésével felhívhatja a jogsértőt a jogsértő magatartás megszüntetésére, a jövőbeni jogsértésektől való tartózkodásra, illetve a jogszerű magatartás tanúsítására, és meghatározhatja annak feltételeit.”*

Az Mttv. 187. § (4) bekezdése az alábbiak szerint rendelkezik:

*„187. § (4) Az (1)–(3) bekezdés alkalmazásában ismételtségnek tekintendő, ha a jogsértő a jogerős hatósági határozatban megállapított jogsértő magatartást ugyanazon jogalapon és jogszabályhely tekintetében, ugyanazon tárgykörben, háromszázhatvanöt napon belül ismételten megvalósítja, ide nem értve a csekély súlyú törvénysértéseket. A 20–21. §-ban, a 22. § (2) bekezdésében, a 22. § (3) bekezdésében, a 22. § (5) bekezdésében és a 22. § (6) bekezdésében foglalt megsértése esetén ismételtségnek az tekintendő, ha a jogsértő a jogerős hatósági határozatban megállapított jogsértő magatartást ugyanazon jogalapon és jogszabályhely tekintetében három éven belül ismételten megvalósítja.”*

A Médiatanács jelen határozat meghozataláig a Médiaszolgáltatóval szemben a műsorkvóta kötelezettségek megsértését három éven belül az alábbiak szerint állapította meg:

A Médiatanács az 1076/2017. (X.10.) számú döntésével megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a Fűred TV médiaszolgáltatásában a 2016. évben megsértette a médiaszolgáltatótól független műsorkészítőtől beszerzett, öt évnél nem régebben készült európai és magyar művekre vonatkozó műsorkvóta kötelezettségét. A Médiatanács az Mttv. 186. § (1) bekezdésében foglalt jogkövetkezményt alkalmazta a Médiaszolgáltatóval szemben.

Tekintettel arra, hogy a felhívás jogkövetkezmény csekély súlyú törvénysértés esetén alkalmazható, az ismételtség nem állapítható meg a Médiaszolgáltató jelen jogsértése tekintetében.

Az Mttv. 187. § (2) bekezdése az alábbiak szerint rendelkezik:

*„187. § (2) A Médiatanács és a Hivatal a jogkövetkezményt - a jogsértés jellegétől függően - a jogsértés súlyára, a jogsértés ismételtségére, folyamatosságára, időtartamára, a jogsértéssel elért vagyoni előnyre, valamint a jogsértéssel okozott érdeksérelemre, az érdeksérelem szenvedett és veszélyeztetett személyek számára, illetve a jogsértéssel okozott kárra, személyiségi jogsérelemre és a jogsértés piacra gyakorolt hatására, továbbá az egyedi ügyben értékelhető egyéb szempontokra tekintettel állapítja meg.”*

Az Mttv. 187. § (3) bekezdése szerint:

*„A Médiatanács és a Hivatal - a (7) bekezdés figyelembevételével - a következő jogkövetkezmények alkalmazására jogosult:  
b) bírságot szabhat ki a jogsértővel szemben.”*

A Médiatanács az Mttv. 187. § (3) bekezdésében foglalt jogkövetkezmények közül a bírság alkalmazása mellett döntött, mivel jelen jogsértés esetén e közjogi eszközt ítélte a legalkalmasabbnak arra, hogy a Médiaszolgáltatót visszatartsa a jövőbeni jogsértések elkövetésétől. A Médiatanács a bírság kiszabásakor külön tekintettel volt arra is, hogy egy esetleges következő jogsértés esetén alkalmazandó jogkövetkezmény megállapításánál érvényesülhessen a fokozatosság elve, azaz a szankcionálás kiszámítható, előre látható legyen.

A független európai és a magyar művekre vonatkozó műsorkvóta kötelezettségek megsértése tekintetében a joghátrány mértékének megállapítása során az Mttv. 187. § (2) bekezdésében rögzített mérlegelési szempontok közül figyelembe vehető a jogsértés súlya, folyamatossága, a jogsértéssel okozott érdeksérelem és a jogsértés piacra gyakorolt hatása.

A jogsértés súlyának mérlegelése körében – a Médiaszolgáltató adatszolgáltatása alapján lefolytatott vizsgálatból – megállapítható, hogy a Médiaszolgáltató az Mttv. 20. § (1) bekezdés b) pontjában foglaltaktól jelentős mértékben eltért, ugyanis az adatszolgáltatása szerint a 2017-es műsorkvóta teljesítése **10%-os** elmaradást mutat az Mttv. 20. § (1) bekezdés b) pontjában, a médiaszolgáltatótól független műsorkészítővel készített, vagy független műsorkészítőtől öt évnél nem régebben készült műként beszerzett európai művek tekintetében előírt **10%-os** arányszámtól, és **8%-os** elmaradást mutat az Mttv. 20. § (1) bekezdés b) pontjában, a médiaszolgáltatótól független műsorkészítővel készített, vagy független műsorkészítőtől öt évnél nem régebben készült műként beszerzett magyar művek tekintetében előírt **8%-os** arányszámtól.

A Médiatanács álláspontja szerint az eltérések jelentős mértékűek.

A jogsértések folyamatosságát, mint mérlegelési szempontot a Hatóság az alábbiak szerint értékelte.

A Médiatanács a 2016. év tekintetében az 1076/2017. (X.10.) számú döntésével megállapította, hogy a médiaszolgáltató a Fűred TV médiaszolgáltatásában megsértette a médiaszolgáltatótól független műsorkészítőtől beszerzett, öt évnél nem régebben készült európai és magyar művekre vonatkozó műsorkvóta kötelezettségét. A jogsértés így két éve folyamatosan fennáll.

A jogsértéssel okozott érdeksérelem és a jogsértés piacra gyakorolt hatása tekintetében a Médiatanács megállapította, hogy a Médiaszolgáltató három éve nem tesz eleget a vonatkozó jogszabályban, illetve a műsorkvóta kötelezettségei fokozatos elérésére vonatkozó szerződésben rögzített kötelezettségeinek, ezzel a műsorkvóta kötelezettségek Európai Unió Irányelvben lefektetett, az európai audiovizuális műsorkészítés fejlesztésére, valamint az európai és a magyar független gyártású műsorszámok védelmezésére irányuló célját is folyamatosan sérti.

Az európai alkotások bemutatására vonatkozó műsorszerkezeti követelményeket, azaz a kvótakötelezettségeket a 36/97/EK parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított 89/552/EGK tanácsi irányelv – „a határok nélküli televíziózásról” szóló irányelv - 4. és 5. cikke vezette be. A „határok nélküli televíziózásról” szóló irányelv” többszöri módosítását követően annak újrakodifikálása vált szükségessé, ezért az Európai Parlament és a Tanács megalkotta az audiovizuális médiaszolgáltatások nyújtására vonatkozó audiovizuális médiaszolgáltatásokról szóló (AVMS) 2010/13/EU irányelvet, amely a korábbi irányelvben foglaltakkal egyezően átvette az európai művek bemutatására vonatkozó kötelezettségekre vonatkozó rendelkezéseket. A követelmények meghatározásának célja az európai audiovizuális műsorkészítés fejlesztése, az európai gyártású műsorszámok védelmezése volt, továbbá, hogy kedvező pozíciót biztosítson az alkotások számára, és ösztönözze a médiaszolgáltatóktól független vállalkozások által készített független alkotások készítését, amely ezáltal új kis- és közepes méretű társaságok létrehozását segítheti elő az audiovizuális piacon.



Az Mttv. az AVMS Irányelvvel összhangban előírja a helyi közösségi médiaszolgáltatók számára azt is, hogy a független gyártású európai műsorszámok mellett meghatározott arányban a médiaszolgáltatótól független műsorkészítővel készített, vagy független műsorkészítőtől öt évnél nem régebben készült műként beszerzett magyar műveket is közzé kell tenni.

A Médiaszolgáltató azáltal, hogy nem tett eleget a tőle független műsorkészítőtől származó műsorszámokra vonatkozó közzétételi kötelezettségének, érdeksérelmet okozott a Médiaszolgáltatótól független vállalkozások körében. A Médiaszolgáltató e magatartásával a piacra is jelentős hatást gyakorol, ugyanis azáltal, hogy nem tesz közzé tőle független műsorkészítővel készített, vagy beszerzett műveket, nem biztosít bevételt a független műsorkészítő vállalkozásoknak, befolyásolva azok tevékenységét és végső fenntarthatóságát.

Az Mttv. 187. § (2) bekezdésében meghatározott további mérlegelési szempontok a jelen jogsértés tekintetében nem értékelhetők.

A Médiatanács a jogkövetkezmény meghatározásakor természetesen nem csupán a fentebb felsorolt tényezőket vette figyelembe, hanem tekintettel volt arra is, hogy az eljárása során, illetve a mérlegelési jogkör mérlegelési szempontoknak megfelelő alkalmazása során azt is meg kell vizsgálnia, hogy jelen ügyben fennállnak-e az ügy egyedi sajátosságaiból eredően olyan szempontok, amelyek enyhítő körülményként értékelhetők.

A Médiatanács enyhítő körülményként figyelembe vette, hogy a Médiaszolgáltató az európai és a magyar művek bemutatására vonatkozó kvótakötelezettségek törvényi arányszámait jelentősen túlteljesítette, amely a médiaszolgáltatók jogkövető magatartásra irányuló erőfeszítésének jeleként értékelhető.

A jelen eljárásban megállapított jogsértés esetén alkalmazható bírság mértéke az Mttv. 187. § (3) bekezdés bb) alpontja szerint legfeljebb 50.000.000,- forintig (ötvenmillió forint) terjedhet.

A fentiekre tekintettel a Médiatanács az Mttv. 187. § (2) bekezdésében foglalt mérlegelési jogkörében a fokozatosság és arányosság elvének figyelembe vételével, az Mttv. 20. § (1) bekezdésében foglalt, a médiaszolgáltatótól független műsorkészítőtől beszerzett, öt évnél nem régebben készült európai és magyar művekre vonatkozó kvótakötelezettség megsértése miatt, az Mttv. 187. § (3) bekezdés bb) alpontja alapján a maximálisan kiszabható bírság (ötvenmillió forint) 0,036%-ának megfelelő összegű, azaz 18.000,- Ft bírságot szabott ki a Médiaszolgáltatóval szemben.

A fentiek alapján a Médiatanács a rendelkező részben foglaltak szerint döntött.

A Médiatanács hatásköre és illetékessége az Mttv. 182. § be) pontján alapul.

Az Mttv. 144. §-a értelmében a Médiatanács az Mttv.-ben foglalt eltérésekkel a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) szerint jár el. Az Ákr. 143. § (3) bekezdésének b) pontja szerint ahol a jogszabály a Ket. szabályait említi, azon az Ákr. szabályait kell érteni.

Az Ákr. 143. § (3) bekezdésének a) pontjában foglaltak alapján, ahol jogszabály közigazgatási hatóság jogerős döntését említi, azon a hatóság végleges döntését kell érteni.

A jelen határozatban kiszabott bírság az Mttv. 134. § (13) bekezdése értelmében adók módjára behajtandó köztartozásnak minősül. Az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény (a továbbiakban: Art.) 206. § (1) bekezdése alapján az adó késedelmes megfizetése esetén az esedékesség napját követő naptól, mint kezdőnaptól, késedelmi pótlékot kell fizetni. Az Art. 209. § (1) bekezdésében foglaltak alapján a késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a

késedelem, illetve az esedékesség előtti igénybevétel (felszámítás) időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének háromszázhatvanötöd része.

Az eljárás során az Ákr. 124. §-a szerinti eljárási költség nem merült fel.

A határozat elleni jogorvoslatról szóló tájékoztatás az Ákr. 81. § (1) bekezdésén, a közigazgatási per indításának lehetősége az Ákr. 114. § (1) bekezdésén alapul. A közigazgatási per vonatkozásában az Mtv. 163. § (1) - (3) bekezdései, a 164. § (1) - (2) bekezdései, valamint a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény (a továbbiakban: Pp.) rendelkezései irányadóak. Az Ákr. 143. § (3) bekezdésének c) pontjában foglaltak alapján, ahol jogszabály a hatóság döntésének bírósági felülvizsgálatát említi, azon közigazgatási pert kell érteni.

A keresetlevél benyújtásának szabályait a Kp. 28. §-a, a 39. §-a és a Pp. 605. § (1) és 608. § (1) bekezdései, az azonnali jogvédelemre vonatkozó rendelkezéseket a Kp. 50. §-a, a tárgyalás tartására vonatkozó kérelemről szóló tájékoztatást a Kp. 77. § (2) bekezdése tartalmazza. A bírság megfizetésére és behajtására az Art. szabályai irányadók.

Budapest, 2018. július 10.

A Médiatanács nevében és megbízásából

dr. Karas Monika  
elnök  
s.k.

dr. Koltay András  
hitelesítő tag  
s.k.

A kiadmány hiteles:

dr. Andrásy György  
főosztályvezető